

A BIZOTTSÁG 2184/2005/EK RENDELETE

(2005. december 23.)

a közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek létrehozásáról szóló 1782/2003/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 796/2004/EK és 1973/2004/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek létrehozásáról, továbbá a 2019/93/EGK, 1452/2001/EK, 1453/2001/EK, 1454/2001/EK, 1868/94/EK, 1251/1999/EK, 1254/1999/EK, 1673/2000/EK, 2358/71/EGK és 2529/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2003. szeptember 29. 1782/2003/EK tanácsi rendeletre⁽¹⁾ és különösen annak 7. cikke (1) bekezdésére, 24. cikke (1) bekezdésére, valamint 145. cikke c), l), m), n), p) és r) pontjára,

mivel:

(1) A gyapotra, olívaolajra és dohányra vonatkozó támogatásoknak az egységes támogatási rendszerbe történő felvételét követően a közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek létrehozásáról szóló 1782/2003/EK tanácsi rendelet által előírt kölcsönös megfeleltetés, moduláció, valamint integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2004. április 21-i 796/2004/EK bizottsági rendeletet⁽²⁾ több tekintetben módosítani kell, különösen a támogatásigénylési eljárás és az ezen támogatási rendszerekkel kapcsolatban végrehajtandó ellenőrző intézkedések vonatkozásában. Ezen túlmenően a szóban forgó rendelet rendelkezéseit egyes kérdések tekintetében egyértelművé kell tenni.

(2) A 796/2004/EK rendelet alkalmazásában egyértelművé kell tenni a „mezőgazdasági parcella” kifejezés fogalmát, oly módon, hogy az olyan összefüggő földterületre vonatkozzon, amelyen egyetlen mezőgazdasági termelő egyetlen terménycsoportot termeszt. A szóban forgó rendelet 49. cikkének (3) cikkével összhangban értelmezett fogalom meghatározásnak azonban egyértelművé kell tenni, hogy a különböző terménycsoportokat akkor lehet ugyanazon az összefüggő földterületen termesztani, ha azt a különböző támogatási rendszerek lehetővé teszik. Az ilyen esetekben ugyanazt a földterületet több mezőgazdasági parcellaként kell számításba venni.

(¹) HL L 270., 2003.10.21., 1. o. A legutóbb a 118/2005/EK bizottsági rendelettel (HL L 24., 2005.1.27., 15. o.) módosított rendelet.

(²) HL L 141., 2004.4.30., 18. o. A legutóbb az 1954/2005/EK rendelettel (HL L 314., 2005.11.30., 10. o.) módosított rendelet.

(3) Az olajbogyótermő parcellák sajátosságai miatt ebben a tekintetben külön fogalom meghatározást kell adni.

(4) A 796/2004/EK rendelet 66. cikkének (2) bekezdésével összhangban ugyanarra a – rendelet 2. cikkének 31. pontja értelmében vett – kölcsönös megfeleltetési területre vonatkozóan több különböző kölcsönös megfeleltetési kötelezettséget is figyelmen kívül hagynak, ezt a megfelelő szankciók meghatározásakor úgy kell tekinteni, mint a megfelelés hiányának egy esetét. Pontosítani kell, hogy a szóban forgó rendelet 4. cikkében meghatározott állandó legelő fenntartásával összefüggésben az egyéni termelők által a kötelezettségek teljesítésének hiánya ugyanazon kölcsönös megfeleltetési terület alá tartozik, mint a „jó mezőgazdasági és ökológiai állapot” betartása. A vonatkozó fogalom meghatározásokat ennek megfelelően módosítani kell.

(5) A gyapot, az olívaolaj és a dohány termelésével kapcsolatos bármely információt az egységes kérelem részeként kell előírni.

(6) A mezőgazdasági termelők rendelkezésére állnak előre nyomtatott igénylési űrlapok és grafikus anyagok. A mezőgazdasági termelőknek fel kell tüntetniük a tényleges terület nagyságot; ugyanakkor ha az előre nyomtatott űrlap hibás, ez nagyon nehéz lehet az olajfák helyzetében bekövetkezett változások utáni terület nagyság esetében. Ebben a tekintetben a mezőgazdasági termelő azon kötelezettségének, amely az olajfák helyzetét illető bármely változás feltüntetésére vonatkozik, elegendőnek kell lennie a végeredményképpen létrejövő pontos terület nagyság újrászámításához szükséges információk megadásához.

(7) A 796/2004/EK rendelet 14. cikkének (2) bekezdésével összhangban az egységes támogatási rendszer alkalmazásának első évében a tagállamok eltérhetnek az egységes kérelemre vonatkozó egyes rendelkezésektől. Ez az eltérés akkor is alkalmazandó, amikor az egységes kérelmezési rendszerbe új elemeket vezetnek be.

(8) Az egységes kérelemre vonatkozóan elvégzendő keresztellenőrzéseket ki kell terjesztetni bizonyos külön ellenőrzésekre olyan különböző feltételek tekintetében, amelyeket a mezőgazdasági termelőnek be kell tartania a gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatás igénylésekor.

- (9) A keresztellenőrzések végzésekor gyakori hiba a referenciaparcellán belüli mezőgazdasági összterületnek a ténylegesnél valamivel nagyobb területtel való bejelentése. Az egyszerűsítés érdekében abban az esetben, ha a referenciaparcellára két vagy több mezőgazdasági termelő nyújtott be támogatási kérelmet ugyanazon támogatási rendszer keretében, továbbá abban az esetben, ha a bejelentett összterület a 796/2004/EK rendelet 30. cikkének (1) bekezdésében meghatározott tűréshatáron belüli különbséggel meghaladja a mezőgazdasági területet, a tagállamok számára engedélyezni kell az érintett területek arányos csökkentésének lehetőségét. Azonban bizonyos helyzetekben az érintett mezőgazdasági termelőket fel kell jogosítani az ilyen határozatok elleni fellebbezésre.
- (10) Az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 10c. fejezetében meghatározott, dohányra vonatkozó támogatási rendszer hatékony ellenőrzésének biztosítása érdekében a helyszíni ellenőrzésekre egyedi ellenőrzési mintát kell előírni.
- (11) A tapasztalat azt mutatja, hogy az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 4. fejezetében meghatározott héjas gyümölcsűekre vonatkozó támogatást igénylő mezőgazdasági termelők helyszíni ellenőrzéséhez kiválasztandó minimális mintán bizonyos módosítások hajthatók végre.
- (12) Az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 10c. fejezete szerinti, dohányra vonatkozó támogatások kifizetése tekintetében egyedi ellenőrzési mintát kell meghatározni az elsődleges feldolgozás és a piaci előkészítés során a helyszínen ellenőrizendő elsődleges feldolgozók kiválasztásához.
- (13) Mivel nem csak a mezőgazdasági termelőkre vonatkoznak a 796/2004/EK rendelet mintavételi rendelkezései, a szóban forgó rendelet 27. cikkét ennek megfelelően módosítani kell.
- (14) Az ellenőrzési minták helyszíni ellenőrzések céljára történő kiválasztásakor a kockázatelemzéshez figyelembe veendő szempontokat ki kell terjeszteni a 796/2004/EK rendelet értelmében ellenőrizendő új támogatási rendszerek alkalmazása céljából.
- (15) A minden egyes helyszíni ellenőrzés után kidolgozandó ellenőrzési jelentésnek tartalmaznia kell az olajfákra vonatkozó információkat.
- (16) Az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 10a., 10b. és 10c. fejezete szerinti, gyapotra, olívaolajra és dohányra vonatkozó támogatási rendszer sajátosságaira tekintettel különleges ellenőrzési rendelkezéseket kell megállapítani.
- (17) A gyapottermesztés területén elismert ágazati szervezetek bevezetését követően a helyszíni ellenőrzésekre különleges feltételeket kell megállapítani.
- (18) Az 1782/2003/EK rendelet 110k. cikke a) és c) pontjának megfelelően a dohányra vonatkozó támogatás megadásának feltétele az, hogy a nyersdohány meghatározott termőterületről származzon és azt termeltetési szerződés alapján szállítsák le. A dohánytermesztési támogatás csak a szállítmányok ellenőrzése után fizethető, az érintett műveletek tényleges végrehajtásának biztosítása érdekében. Több tagállamban az ellenőrzéseket azon a helyen végzik, ahová a dohányt leszállítják és nem ott, ahol azt feldolgozzák. A szabálytalanságok megelőzése érdekében az e helyeken végrehajtandó ellenőrzéseket és a nyersdohány elszállításának feltételeit pontosítani kell.
- (19) Az elsődleges feldolgozás és a piaci előkészítés során a hatékony ellenőrzések biztosítása érdekében a nyersdohányt felügyelet alá kell helyezni, amikor a mezőgazdasági termelő átadja azt az elsődleges feldolgozást végző vállalkozásnak. A Közösségből és harmadik országokból származó dohányt ezért felügyelet alatt kell tartani az elsődleges feldolgozás és a piaci előkészítés lezárultáig.
- (20) Mind a támogatásra bejelentett területek, mind a támogatáscsökkentések és a támogatás köréből való kizárás tekintetében a számítási alapot illetően különleges rendelkezésekre van szükség a dohányra és a gyapotra vonatkozó támogatási rendszerek szerinti támogatásigénylések sajátosságainak figyelembevétele érdekében.
- (21) Különleges rendelkezésekre van szükség a sajátos gazdálkodási típusoknál és minőségi termelésnél a fakultatív végrehajtás esetében nyújtott kiegészítő támogatások tekintetében.
- (22) Az olyan támogatási rendszerek, amelyeket nem az 1782/2003/EK rendelet III. vagy IV. címének megfelelően hoztak létre, hanem a rendelet I. mellékletében vannak felsorolva, ugyancsak a közvetlen támogatási rendszerek részét képezik. A kölcsönös megfeleltetés ezért ezekre az esetekre is vonatkozik, és az ilyen támogatási rendszerek értelmében benyújtott kérelmekből is mintát kell vételezni.
- (23) Az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 10a. és 10c. fejezete szerinti, gyapotra és dohányra vonatkozó támogatási rendszer sajátosságaira tekintettel különleges szankciókat kell megállapítani.
- (24) A szerzett tapasztalatok azt mutatják, hogy szükség van a Bizottságnak benyújtandó információk egyértelműsítésére és pontosítására.

(25) Az 1782/2003/EK tanácsi rendelet IV. és IVa. címeiben meghatározott támogatási rendszereket, továbbá a pihentetett terület alapanyag-termelésre való használatát illetően ugyanezen rendelet alkalmazásának részletes szabályozásáról szóló, 2004. október 29-i 1973/2004/EK bizottsági rendelet⁽¹⁾ 171a.c. cikke megállapítja az 1782/2003/EK rendelet 110d. cikkében meghatározott gyapottermelők ágazati szervezeteinek jóváhagyására vonatkozó eljárásokat. Rendelkezéseket kell hozni arra az esetre, ha az elismert ágazati szervezet már nem teljesíti a megfelelő feltételeket.

(26) A 796/2004/EK és az 1973/2004/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

(27) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Közvetlen Kifizetések Irányítóbizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 796/2004/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk a következőképpen módosul:

a) az 1. pont után a következő pontokkal egészül ki:

„1a. »mezőgazdasági parcella«: olyan összefüggő földterület, amelyen egyetlen mezőgazdasági termelő egyetlen terménycsoportot termeszt;

1b. »olajbogyótermő parcella«: az 1973/2004/EK bizottsági rendelet (*) XXIV. melléklete 1. pontjának a) alpontjában meghatározottak szerinti, olajfákkal beültetett mezőgazdasági parcella;

(*) HL L 345., 2004.11.20., 1. o.”;

b) a 31. pont helyébe a következő szöveg lép:

„31. »a kölcsönös megfeleltetés területei«: az 1782/2003/EK rendelet 4. cikkének (1) bekezdése szerinti, jogszabályban foglalt gazdálkodási követelmények különböző területei, és a szóban forgó rendelet 5. cikkében meghatározottak szerinti jó mezőgazdasági és ökológiai állapot;”

c) a 33. pont helyébe a következő szöveg lép:

„33. »előírások«: a tagállamok által az 1782/2003/EK rendelet 5. cikkével és IV. mellékletével összhangban meghatározott előírások, valamint az e

rendelet 4. cikkében meghatározottak szerinti állandó legelővel kapcsolatos kötelezettségek;”

d) a 35. pont helyébe a következő szöveg lép:

„35. »megfelelés hiánya«: a követelményeknek és előírásoknak való bármilyen meg nem felelés;”.

2. A 12. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés e) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„e) adott esetben az olajbogyótermő terület olajbogyótermesztési FIR-hektárban kifejezve, az 1973/2004/EK rendelet XXIV. mellékletének 2. és 3. pontjával összhangban;

f) a mezőgazdasági termelő nyilatkozata arról, hogy ismeri a szóban forgó támogatási rendszerre vonatkozó feltételeket.”;

b) a (2) bekezdés második albekezdését el kell hagyni;

c) a (3) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(3) Az (1) bekezdés d) pontjában említett mezőgazdasági üzem összes mezőgazdasági parcellájának azonosítása érdekében az 1782/2003/EK rendelet 22. cikkének (2) bekezdésével összhangban a mezőgazdasági termelők rendelkezésére bocsátott, előre nyomtatott űrlapokon referenciaparcelláknak fel kell tüntetni az egységes támogatási rendszer alkalmazásában támogatható maximális területet. Továbbá az említett rendelkezéssel összhangban a mezőgazdasági termelőnek biztosított grafikus anyagon fel kell tüntetni a referenciaparcellák határát és egyedi azonosítójukat, és a mezőgazdasági termelőnek jeleznie kell minden egyes mezőgazdasági parcella elhelyezkedését.

Az olajbogyótermő parcellák esetében a mezőgazdasági termelő rendelkezésére bocsátott grafikus anyagnak minden egyes olajbogyótermő parcellánál tartalmaznia kell a támogatható olajfák számát és a parcellán belüli elhelyezkedésüket, továbbá az 1973/2004/EK rendelet XXIV. mellékletének 2. és 3. pontjával összhangban meghatározott olajbogyótermő területet olajbogyótermesztési FIR-hektárban kifejezve.

Az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 10b. fejezetében előírt, olajfaültetvényekre vonatkozó támogatási kérelem esetén a mezőgazdasági termelőnek biztosított grafikus anyagon minden olajbogyótermő parcellánál a következőket kell feltüntetni:

a) a nem támogatható olajfákat és a parcellán belüli elhelyezkedésüket;

(¹) HL L 345., 2004.11.20., 1. o. A legutóbb az 2182/2005 rendelettel (Lásd ennek Hivatalos Lapnaka 31 oldalát.) módosított rendelet.

b) az olajbogyótermő területet olajbogyó-termesztési FIR-hektárban kifejezve, az 1973/2004/EK rendelet XXIV. mellékletének 2. pontjával összhangban;

c) azt a kategóriát, amelynek címén támogatást igényelnek, az 1782/2003/EK rendelet 110i. cikkének (2) bekezdésében meghatározottakkal összhangban;

d) adott esetben arra vonatkozó megjegyzést, hogy a parcellára az 1638/98/EK tanácsi rendelet (*) 4. cikkében meghatározottak szerint a Bizottság által jóváhagyott program vonatkozik, továbbá az érintett olajfák számát és a parcellán belüli elhelyezkedésüket.

(4) A támogatási kérelem benyújtásakor a mezőgazdasági termelőnek ki kell javítania a (2) és (3) cikkben említett, előre nyomtatott űrlapokat, ha bármilyen módosítás – különösen az 1782/2003/EK rendelet 46. cikke szerinti támogatási jogosultság átruházása – történt, vagy az előre nyomtatott űrlapokon feltüntetett információk helytelenek.

Ha a javítás a terület nagyságát érinti, a mezőgazdasági termelőnek az érintett terület tényleges nagyságát kell feltüntetnie. Azonban ha a grafikus anyagon feltüntetett olajfák elhelyezkedésére vonatkozó információk tévesek, a mezőgazdasági termelő nem köteles feltüntetni az olajbogyó-termesztési FIR-hektárban kifejezett terület valós nagyságát, csak a fák tényleges elhelyezkedését köteles megadni.

(*) HL L 210., 1998.7.28., 32. o.”

3. A 13. cikk a következő bekezdésekkel egészül ki:

„(10) Az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 10a. fejezetében meghatározott, gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatás iránti kérelem esetén az egységes támogatási kérelemnek tartalmaznia kell:

a) a használt gyapotfajta vetőmagjának nevét;

b) adott esetben annak az elismert ágazati szervezetnek a nevét és címét, amelyben a mezőgazdasági termelő tagsággal rendelkezik.

(11) Az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 10b. fejezetében előírt, olajfaültetvényekre vonatkozó támogatási kérelem esetén az egységes kérelemnek minden olajbogyótermő parcellánál tartalmaznia kell a következő olajfák számát és parcellán belüli elhelyezkedését:

a) a kivágott és pótolta olajfákét;

b) a kivágott és nem pótolta olajfákét;

c) a további ültetett olajfákét.

(12) Az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 10c. fejezetében előírt, dohányra vonatkozó támogatás iránti kérelem esetén az egységes támogatási kérelemnek tartalmaznia kell:

a) az 1782/2003/EK rendelet 110k. cikkének c) pontjában említett termeltetési szerződés másolatát vagy a nyilván tartási számára történő hivatkozást;

b) az egyes mezőgazdasági parcellákon termesztett dohányfajtára vonatkozó megjegyzést;

c) az illetékes hatóság által kibocsátott alátámasztó ellenőrzési igazolás másolatát, amely tartalmazza az elsődleges feldolgozónak leszállított száraz dohánylevelek kilogrammban kifejezett mennyiségét.

A tagállamok előírhatják, hogy a c) pontban meghatározott információk egy későbbi időpontig, de legkésőbb a betakarítást követő év május 15-ig külön is benyújthatók legyenek.”

4. A 14. cikk (2) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„Az első albekezdésben meghatározott eltérés alkalmazandó az első olyan év tekintetében is, amikor új ágazatok vesznek fel az egységes támogatási rendszerbe, és az érintett mezőgazdasági termelők esetében még nem állapították meg véglegesen a kifizetési jogosultságokat.”

5. A 24. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés a következő pontokkal egészül ki:

„i) az egységes kérelemben bejelentett mezőgazdasági parcellák és az 1782/2003/EK rendelet 110b. cikkével összhangban a tagállam által gyapottermesztésre engedélyezett parcellák között;

j) az egységes kérelemben a mezőgazdasági termelők elismert ágazati szervezetben való tagságra vonatkozó nyilatkozata, az e rendelet 13. cikke (10) bekezdésének b) pontja alatti információk, valamint az érintett elismert ágazati szervezetek által továbbított információk között, az 1782/2003/EK rendelet 110f. cikkének (2) bekezdésében meghatározott támogatásnövelésre való jogosultság ellenőrzésére.”;

b) a (2) bekezdés a következő albekezdéssel egészül ki:

„Abban az esetben, ha egy referenciaparcellára két vagy több mezőgazdasági termelő nyújtott be támogatási kérelmet ugyanazon támogatási rendszer keretében, és abban az esetben, ha a bejelentett összterület a 30. cikk (1) bekezdésével összhangban meghatározott tőrés határon belüli különbséggel meghaladja a mezőgazdasági területet, a tagállamok rendelkezhetnek az érintett területek arányos csökkentéséről. Ekkor az érintett mezőgazdasági termelők fellebbezhetnek a támogatás csökkentéséről szóló határozat ellen, azzal az indokkal, hogy bármely más érintett termelő az ő kárakra az említett tőrés határon túl a ténylegesnél nagyobb területet jelentett be.”

6. A 26. cikk (1) bekezdése a következőképpen módosul:

a) a c) pont helyébe a következő szöveg lép:

„(c) az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 10c. fejezetében előírt, dohányra vonatkozó támogatást igénylő összes mezőgazdasági termelő 5 %-a;

d) az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 4. fejezetében előírt, héjas gyümölcsűkre vonatkozó támogatást igénylő összes mezőgazdasági termelő 10 %-a, abban az esetben, ha egy tagállam nem él az e rendelet 6. cikkének (3) bekezdése szerinti kiegészítő FIR-információs szint bevezetésének lehetőségével.

Valamennyi tagállam esetében, a 2006-os év tekintetében az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 4. fejezetében előírt, héjas gyümölcsűkre vonatkozó támogatást igénylő összes mezőgazdasági termelő 10 %-a, abban az esetben, ha az e rendelet 6. cikkének (3) bekezdésében meghatározott kiegészítő FIR-információs szint nem biztosítja a támogatási rendszer megfelelő irányításához szükséges megbízhatósági és végrehajtási szintet.”

b) az utolsó albekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„Amennyiben az első albekezdésben említett ellenőrzési minta már tartalmaz a második albekezdés a)–d) pontjában meghatározott támogatásokat igénylő termelőket, ezek a kérelmezők az említett pontokban rögzített ellenőrzési arányszámokba beszámíthatók.”;

c) a (2) bekezdés a következő pontokkal egészül ki:

„f) az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 10a. fejezetében előírt, gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatás iránti kérelmek tekintetében a szóban forgó rendelet 110d. cikkével összhangban elismert azon ágazati szervezetek 20 %-a, amelyekben való tagságukat a mezőgazdasági termelők az egységes kérelmükben jelentik be;

g) az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 10c. fejezetében előírt, dohányra vonatkozó támogatás iránti kérelmek tekintetében az elsődleges feldolgozás és a piaci előkészítés során végzett ellenőrzések esetében az elsődleges feldolgozók 5 %-a.”

7. A 27. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Az e rendelet szerinti helyszíni ellenőrzések ellenőrzési mintáit az illetékes hatóság kockázatelemzés és a benyújtott támogatási kérelmek reprezentativitása alapján választja ki. A korábbi években alkalmazott kockázatelemzési paraméterek hatékonyságát évente kell értékelni.”

b) a (2) bekezdés k) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„k) az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 10c. fejezetében előírt, dohányra vonatkozó támogatás iránti kérelmek esetében a dohánytermesztésre bejelentett területekre vonatkozó termeltetési szerződések hatálya alá tartozó nyersdohány mennyisége fajtánkénti bontásban;

l) az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 10c. fejezetében előírt, dohányra vonatkozó támogatás iránti kérelem keretében az elsődleges feldolgozást végző vállalkozások ellenőrzése esetében a különböző vállalkozásméretek;

m) a tagállamok által meghatározandó egyéb tényezők.”

8. A 28. cikk (1) bekezdése c) pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„c) az ellenőrzött mezőgazdasági parcellák, a lemért mezőgazdasági parcellák – adott esetben beleértve a parcellán belüli olajfák számát és elhelyezkedésüket –, a mérések eredményei lemért mezőgazdasági parcellánként, valamint az alkalmazott mérési módszerek;”

9. A 30. cikk (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A mezőgazdasági parcellák területeit az illetékes hatóságok által megállapított bármely olyan módon kell meghatározni, amely legalább a nemzeti szabályokban a hivatalos mérésekre előírttal egyenértékű pontosságot biztosít. Az illetékes hatóság mérési tőrésatárt állapíthat meg, ami nem haladhatja meg:

- a) a 0,1 ha-nál kisebb parcellák esetében a mezőgazdasági parcella területére alkalmazott 1,5 m-es pufferzónát;
- b) egyéb parcellák esetében a mezőgazdasági parcella 5 %-át, vagy a mezőgazdasági parcella területére alkalmazott 1,5 m-es pufferzónát. Az egyes mezőgazdasági parcellák tekintetében a maximális tőrésatár abszolút értékben azonban nem haladhatja meg az 1,0 hektárt.

Az első albekezdésben meghatározott tőrésatár nem vonatkozik az olajbogyó-termesztési FIR-hektárban kifejezett olajbogyótermő parcellákra, az 1973/2004/EK rendelet XXIV. mellékletének 2. és 3. pontjával összhangban.”

10. A rendelet a 31. cikk után a következő cikkel egészül ki:

„31a. cikk

Elismert ágazati szervezetek helyszíni ellenőrzése

Az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 10a. fejezetében előírt, gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatások iránti kérelmek keretében az elismert ágazati szervezeteknél végzett helyszíni ellenőrzések során meg kell vizsgálni a szóban forgó szervezetek jóváhagyási kritériumainak teljesülését, a tagok jegyzékét és az említett rendelet 110e. cikkében meghatározott osztályozási rendszert.”

11. A III. cím II. fejezetének II. szakasza a következő alszakaszal egészül ki:

„IIb. alszakasz

A dohányra vonatkozó támogatás iránti kérelmekhez kapcsolódó helyszíni ellenőrzések

33b. cikk

A leszállítások ellenőrzése

(1) Az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 10c. fejezetében előírt, dohányra vonatkozó támogatás iránti kérelmek esetében valamennyi leszállítást ellenőrizni kell. Minden egyes leszállítást az illetékes hatóságnak kell engedélyeznie, amelyet előzetesen tájékoztatni kell annak érdekében, hogy meg tudja határozni a leszállítás napját. Az ellenőrzés során

az illetékes hatóságnak ellenőriznie kell a leszállítás előzetes engedélyezését.

(2) Ha a leszállítás jóváhagyott felvásárlóközpontban történik, amint azt az 1973/2004/EK rendelet 171c. cikkének (2) bekezdése meghatározza, akkor a feldolgozatlan dohány ellenőrzés után csak a feldolgozóüzembe történő átszállítás céljából hagyhatja el a felvásárlóközpontot. Az ellenőrzéseket követően a dohánnyt külön mennyiségekben kell kiszerezni.

E mennyiségeknek a feldolgozóüzembe történő átszállítását írásban engedélyezi az illetékes hatóság, amelynek előzetes tájékoztatást kell adni annak érdekében, hogy pontosan meg tudja határozni az alkalmazott szállítóeszközt, az útvonalat, az indulás és az érkezés időpontját, illetve az egyes esetekben szállított dohány mennyiségét.

(3) Amikor a dohány megérkezik a feldolgozóüzembe, az illetékes ellenőrző hatóságnak – különösen a dohány lemérésével – ellenőriznie kell, hogy a felvásárlóközpontokban ellenőrzött mennyiségek megfelelnek-e a ténylegesen leszállított mennyiségeknek.

Az illetékes hatóság meghatározhatja a műveletek ellenőrzése céljából általa szükségesnek tartott különleges feltételeket.

33c. cikk

Felügyelet alá helyezés és ellenőrzések az elsődleges feldolgozás és a piaci előkészítés során

(1) A tagállamok meghozzák a szükséges intézkedéseket annak biztosítására, hogy a nyersdohány a mezőgazdasági termelőtől az elsődleges feldolgozást végző vállalkozáshoz történő leszállításakor felügyelet alá kerüljön.

A felügyelet alá helyezés biztosítja, hogy a nyersdohány ne legyen felszabadítható az elsődleges feldolgozási és piaci előkészítési műveletek elvégzése előtt, és a nyersdohányt egynél többször le lehessen ellenőrzés alá vetni.

(2) A dohánynak az elsődleges feldolgozás és piaci előkészítés során végzett ellenőrzése az 1973/2004/EK rendelet 171cb. cikkével való megfelelést hivatott megvizsgálni, különösen az ellenőrzött vállalkozásokba leszállított nyersdohány mennyiségének tekintetében, különbséget téve a Közösségben termesztett nyersdohány és a harmadik országokból származó vagy onnan érkező nyersdohány között. E célból az ellenőrzések a következőkre terjednek ki:

- a) a feldolgozóvállalkozás készleteinek ellenőrzése;

- b) ellenőrzések arra az esetre, amikor a dohány – az elsődleges feldolgozást és a piaci előkészítést követően – elhagyja azt a helyet, ahol felügyelet alá helyezték;
- c) a tagállamok által szükségesnek ítélt valamennyi további ellenőrző intézkedés, különösen annak biztosítására, hogy ne fizessenek ki jövedelemtámogatást harmadik országokból származó vagy onnan érkező nyersdohányra.

(3) Az e cikk szerinti ellenőrzéseket a nyersdohány feldolgozásának helyén kell végezni. A tagállam által meghatározandó határidőn belül az érintett vállalkozásoknak illetékes hatóságait írásban kell értesíteniük a feldolgozás helyszíneiről. E célból a tagállamok pontosíthatják, hogy az elsődleges feldolgozást végző vállalkozásoknak milyen információkat kell szolgáltatniuk az illetékes hatóságok számára.

(4) Az e cikk szerinti ellenőrzéseknek minden esetben váratlanok kell lenniük.”

12. A 38. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„38. cikk

A kiegészítő kifizetésekre vonatkozó különleges rendelkezések

Az 1782/2003/EK rendelet 69. cikkében előírt, különleges gazdálkodási típusokra vagy a különleges minőség előállítására vonatkozó kiegészítő kifizetéssel, valamint a szóban forgó rendelet 119. és 133. cikkében előírt kiegészítő kifizetéssel kapcsolatban a tagállamok adott esetben e cím rendelkezéseit alkalmazzák. Ha az érintett támogatási rendszer szerkezete miatt ez nem megfelelő, a tagállamok olyan ellenőrzéseket biztosítanak, amelyekkel megvalósítható az e rendeletben megállapított ellenőrzési szint.”

13. A 44. cikk (1) bekezdésének első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Az illetékes ellenőrző hatóság – a hatáskörébe tartozó követelmények és előírások tekintetében – az 1782/2003/EK rendelet 2. cikkének d) pontja szerinti és az adott ellenőrző hatóság hatáskörébe tartozó, közvetlen kifizetésekkel kapcsolatos támogatási rendszerek keretében támogatási kérelmet benyújtó mezőgazdasági termelők legalább 1 %-ára kiterjedő ellenőrzéseket végez.”

14. Az 50. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A területalapú támogatási rendszerek keretében benyújtott támogatási kérelmek esetében – az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 6., 9., illetve 10c.

fejezetében meghatározott, keményítőgyártásra szánt burgonyára, vetőmagra, illetve dohányra vonatkozó támogatás kivételével –, ha a terménycsoport tényleges területe nagyobb, mint a támogatási kérelemben bejelentett terület, a támogatás kiszámításához a bejelentett területet alkalmazzák.”;

b) a (3) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(3) Az 51. és 53. cikknek megfelelően alkalmazandó támogatáscsökkentések és támogatás köréből való kizárások sérelme nélkül, a területalapú támogatási rendszerek keretében benyújtott támogatási kérelmek esetében – az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 6., 9., illetve 10c. fejezetében meghatározott, keményítőgyártásra szánt burgonyára, vetőmagra, illetve dohányra vonatkozó támogatás kivételével –, ha az egységes kérelemben bejelentett terület meghaladja az adott terménycsoportra meghatározott területet, a támogatást a szóban forgó terménycsoportra meghatározott terület alapján számítják ki.”

15. Az 51. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Amennyiben egy terménycsoport tekintetében az egyik területalapú támogatási rendszer keretében – az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 6., 9., illetve 10c. fejezetében meghatározott, keményítőgyártásra szánt burgonyára, vetőmagra, illetve dohányra vonatkozó támogatás kivételével – bejelentett terület meghaladja az e rendelet 50. cikkének (3), (4) és (5) bekezdésével összhangban meghatározott területet, a meghatározott terület alapján kiszámított támogatást a különbség kétszeresével csökkentik, ha ez a különbség 3 %-nál vagy 2 hektárnál nagyobb, de kisebb, mint a meghatározott terület 20 %-a.”

b) a (2) bekezdés első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Amennyiben – az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 6., 9., illetve 10c. fejezetében meghatározott, keményítőgyártásra szánt burgonyára, vetőmagra, illetve dohányra vonatkozó támogatás kivételével – az egységes kérelem tárgyát képező meghatározott összterület tekintetében a bejelentett terület több mint 30 %-kal meghaladja az e rendelet 50. cikke (3), (4) és (5) bekezdésének megfelelően meghatározott területet, akkor azt a támogatást, amelyre a mezőgazdasági termelő e rendelet 50. cikkének (3), (4) és (5) bekezdése szerint jogosult lenne, a szóban forgó naptári évben e támogatási rendszerek keretében elutasítják.”

16. Az 52. cikk a következőképpen módosul:

a) a cím helyébe a következő szöveg lép:

„52. cikk

Támogatáscsökkentések a keményítőgyártásra szánt burgonyára, vetőmagra és dohányra vonatkozó támogatási kérelmek kifizetéséhez bejelentett területnagyságokkal kapcsolatos szabálytanságok esetében

b) az (1) és a (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Amennyiben megállapítást nyer, hogy a burgonya- vagy dohánytermesztés céljából ténylegesen művelés alá vont terület több mint 10 %-kal kisebb az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 6. és 10c. fejezetében meghatározott, keményítőgyártásra szánt burgonyára, illetve dohányra vonatkozó támogatásra bejelentett területnél, a támogatást a megállapított különbség kétszeresével csökkentik.

(2) Amennyiben megállapítást nyer, hogy a vetőmagtermesztés céljából ténylegesen művelés alá vont terület több mint 10 %-kal meghaladja az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 9. fejezetében meghatározott, vetőmagra vonatkozó támogatásra bejelentett területet, a támogatást a különbség kétszeresével csökkentik.”

17. A rendelet az 54. cikk után a következő cikkekkel egészül ki:

„54a. cikk

A dohányra vonatkozó támogatási kérelmekkel kapcsolatos támogatáscsökkentések és kizárások

Az 51. vagy 53. cikkel összhangban alkalmazandó bármely támogatáscsökkentés vagy támogatás köréből való kizárás sérelme nélkül, amennyiben megállapítást nyer, hogy a betakarítási év június 20-ig nem történt meg a dohány újratelepítése a termeltetési szerződésben meghatározott parcellán:

a) a folyamatban lévő betakarítási évre a támogatás 50 %-át megtagadják, ha az újratelepítést legkésőbb június 30-ig elvégzik;

b) a folyamatban lévő betakarítási évre a támogatási jogosultságot megtagadják, ha az újratelepítést június 30. után végzik.

Azonban az első albekezdés a) és b) pontjában említett támogatáscsökkentések és támogatás köréből való kizárások nem alkalmazandók azokban az esetekben, amikor az 1973/2004/EK rendelet 171cd. cikkének (4) bekezdésével összhangban a mezőgazdasági termelő az illetékes hatóság számára kielégítő igazolást tud szolgáltatni a késedelemről.

Amennyiben megállapítást nyer, hogy az a parcella, amelyen a dohányt termesztik, eltér a termeltetési szerződésben megjelölt parcellától, az érintett mezőgazdasági termelőnek fizetendő támogatást a folyamatban lévő betakarítási évre 5 %-kal csökkentik.

54b. cikk

A gyapotra vonatkozó terményspecifikus támogatással kapcsolatos támogatáscsökkentések és kizárások

Az 51. vagy 53. cikkel összhangban alkalmazandó bármely támogatáscsökkentés vagy támogatás köréből való kizárás sérelme nélkül, amennyiben megállapítást nyer, hogy a mezőgazdasági termelő nem teljesíti az 1973/2004/EK rendelet 171af. cikkének (1) és (2) bekezdése szerinti kötelezettségeit, elveszíti az 1782/2003/EK rendelet 110f. cikkének (2) bekezdésében meghatározott támogatásnöveléshez való jogát. Ezenkívül a 110c. cikk alapján a gyapotra vonatkozó támogatást támogatható hektáronként az adott mezőgazdasági termelő esetében az 1782/2003/EK rendelet 110f. cikkének (2) bekezdésében meghatározott növekmény összegével csökkentik.”

18. A 63. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„63. cikk

A kiegészítő kifizetésekkel kapcsolatos ténymegállapítások

Az 1782/2003/EK rendelet 69. cikkében előírt, különleges gazdálkodási típusokra vagy a különleges minőség előállítására vonatkozó támogatásokkal, valamint a szóban forgó rendelet 119. és 133. cikkében előírt kiegészítő kifizetésekkel kapcsolatban a tagállamoknak olyan támogatáscsökkentésekről és kizárásokról kell rendelkezniük, amelyek alapvetően megegyeznek az e cím alatt meghatározottakkal.”

19. A 64. cikk (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Amennyiben az 1973/2004/EK rendelet 22. cikkében említett esetben az érintett személy a kérelem benyújtásának határidejéig nem kezdi meg a termelést, a meghatározott egyéni referenciamennyiség nullának tekintendő. Ebben az esetben az érintett személynek a szóban forgó évre vonatkozó támogatási kérelmét elutasítják. Az elutasított kérelemben szereplő összeggel megegyező összeget levonják az 1782/2003/EK rendelet III. és IV. címében említett támogatási rendszerek szerinti azon kifizetésekből, amelyekre a személy a ténymegállapítás naptári évét követő naptári év során benyújtott kérelmei alapján jogosult.”

20. A 76. cikk (1) bekezdése a következőképpen módosul:

a) a b) és c) pont helyébe a következő szöveg lép:

„b) a kérelmek száma, valamint az összterület, az állatok összesített száma és az összmenyiségek, egyedi támogatási rendszer szerinti bontásban;

c) az ellenőrzött kérelmek száma, az ellenőrzött összterület, az ellenőrzött állatok összesített száma és az összmennyiségek;”

b) a második albekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„Amikor az első albekezdésben említett, az állatállományra vonatkozó támogatásokkal kapcsolatos értesítéseket megküldik a Bizottságnak, a tagállamok egyúttal értesítést küldenek az integrált rendszer hatálya alá tartozó támogatási rendszerek keretében támogatásban részesített kedvezményezettek összesített számáról, valamint a III. cím III. fejezetének megfelelően a kölcsönös megfeleltetéshez kapcsolódóan elvégzett ellenőrzések eredményeiről.”

2. cikk

Az 1973/2004/EK rendelet 171ae. cikke helyébe a következő szöveg lép:

„171ae. cikk

Ágazati szervezetek elismerése

(1) Évente legkésőbb december 31-ig a tagállamok a következő évi vetésre nézve elismernek minden olyan gyapottermelési ágazati szervezetet, amely azt kérelmezi, és amely:

- a) a tagállam által legalább 10 000 hektárban meghatározott alsó határt összességében meghaladó, a 171a. cikkben említett engedélyezési kritériumoknak megfelelő földterületet foglal magában, valamint legalább egy gyapottisztító üzemet;
- b) jól körülhatárolható intézkedéseket tesz azzal a céllal, hogy:
 - a megtermelt tisztítatlan gyapot értékesítését fejlesztik,
 - a tisztítatlan gyapot minőségét a gyapottisztító igényei szerint javítják,

— környezetkímélő eljárásokat használjanak a termelésben;

c) belső működési szabályokat fogadott el, többek között:

- a belépési és tagdíjfizetési feltételekről, a nemzeti és közösségi jogszabályokkal összhangban,
- adott esetben az osztályozási rendszerről, amellyel a támogatást a parcellák kategóriái szerint differenciálják, egyebek mellett annak függvényében, hogy milyen minőségű tisztítatlan gyapotot kell leszállítani.

A 2006. évre azonban a tagállamoknak 2006. február 28-ig kell az ágazati szervezeteket elismerniük.

(2) Amennyiben megállapítást nyer, hogy egy ágazati szervezet nem teljesíti az (1) bekezdésben előírt elismerési követelményeket, a tagállam visszavonja az elismerést, kivéve ha az említett követelmények teljesítésének hiányára ésszerű határidőn belül megoldást találnak. Amennyiben a tagállam az elismerés visszavonását tervezi, értesíti erről a szándékról az ágazati szervezetet, továbbá ismerteti a visszavonás indokait. A tagállam lehetővé teszi az ágazati szervezet számára, hogy meghatározott időn belül megtegye észrevételeit. Visszavonás esetén a tagállamok megfelelő szankciók alkalmazásáról rendelkeznek.

Azok a mezőgazdasági termelők, akik olyan ágazati szervezetek tagjai, amelyeknek az elismerését az első albekezdéssel összhangban visszavonták, elveszítik az 1782/2003/EK rendelet 110f. cikkének (2) bekezdésében meghatározott támogatásnövelésre való jogosultságukat.”

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2006. január 1-jétől kell alkalmazni az adott évekre és támogatási időszakokra vonatkozó támogatási kérelmekre.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező, és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. december 23-án.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja